# St. Peter Lithuanian Parish Confirmation Class of 2020

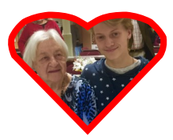
## Congratulations!!

The Sacrament of Confirmation will be conferred on **Saturday, September 12th, 2020, at 2:00 pm** in St. Peter Lithuanian Church by the **Very Reverend Brian McHugh, Episcopal Vicar for the Central Region.**

Sutvirtinimo sakramentas bus suteiktas **šeštadienį, 2020 m. rugsėjo 12 d, 2 v.p.p.** Šv. Petro bažnyčioje. Sutvirtinimo sakramentą suteiks **Very Reverend Brian McHugh, Episcopal Vicar for the Central Region**

## Sveikiname!!

# Šv. Petro lietuvių parapijos 2020 m. sutvirtinimo klasė



LITHUANIAN APOSTOLATE
OF THE ARCHDIOCESE OF BOSTON

LIETUVIŲ APAŠTALAVIMO MISIJA
BOSTONO ARKIVYSKUPIJA

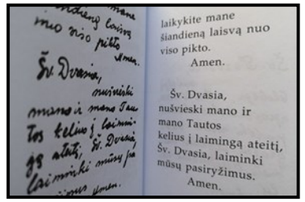
ŠV. PETRO LIETUVIŲ PARAPIJA • ST. PETER LITHUANIAN PARISH
SOUTH BOSTON, MASSACHUSETTS

## September — Rugsėjis, 2020

**Adelė Dirsytė** was born in 1909, April 15th. She attended Kedainių high school from 1924-1928, where she joined the Catholic Youth organization, Ateitininkai. After graduating, she entered Lithuanian university, the department of Theology/ Philosophy. Her studies included German, Lithuanian, Pedagogy and Psychology. In 1946, March 6th, she was accused of anti-soviet activities, was arrested and severly questioned for 8 months in the basement of the Security Police building. On November 2, 1946, she was sentenced to 10 years in prison and 5 additional years of banishment. While in Siberia, she wrote prayers using whatever materials she could find: bits of newspaper, tree bark, cement bags. These prayers were collected into a small book. In 2000, on September 24th, in the Kaunas Cathedral during Mass, Kaunas Archbishop Sigitas Tamkevičius, S.J., announced the beginning of the beatification process for Adele.

A. Dirsytė (1928)

A. Dirsytė (1954)



Prayers written in Siberia

**Adelė Dirsytė** gimė 1909 m. balandžio 15 d.
1924–1928 m. mokėsi Kėdainių gimnazijoje, čia įsitraukė į ateitininkų veiklą. Baigusi gimnaziją įstojo į Lietuvos universiteto Teologijos-filosofijos fakultetą. Studijavo germanistiką, lituanistiką, pedagogiką ir psichologiją. 1946 m. kovo 6 d., apkaltinta antisovietine veikla, buvo suimta net 8 mėnesius žiauriai tardyta saugumo rūsiuose. 1946 m. lapkričio 2 d. nuteista dešimčiai metų kalėti ir dar penkeriems metams tremties atimant teisę grįžti į Lietuvą. Sibiro tremtyje rašė maldas ant tošies gabalėlių, laikraščio skiaučių, cemento maišų. Maldas sugrupavo ir sudėjo į mažą knygelę. 2000 m. rugsėjo 24 d. Kauno arkikatedroje bazilikoje šv. Mišiomis, vadovaujamomis Kauno arkivyskupo Sigito Tamkevičius SJ, pradėtas Dievo tarnaitės Adelės Dirsytės beatifikacijos bylos procesas.

**PRAYER FOR BEATIFICATION OF ADELE DIRSYTE**

*All powerful Lord God, source of Faith, Hope and Endurance! You support and strengthen those who believe and follow You. In the horrible camps of Siberia, you strengthened the teacher Adele Dirsyte for many years, so that she could do Your Will and be an example to her fellow sufferers. Lord, please grant our wish that Your servant, teaching by word and example, with her faith witnessed in her sacrifice, could become our Intercessor in heaven.*
*Amen*

**MALDA PRAŠANT ADELĘ DIRSYTĘ PASKELBTI PALAIMINTĄJA**

*Visagali Viešpatie Dieve, Tikėjimo, Vilties ir Ištvermės šaltini! Tu palaikai ir stiprini pasitikinčius ir sekančius Tavimi. Žiauriuose Sibiro lageriuose daugelį metų stiprinai mokytoją Adelę Dirsytę, kad liktų ištikima Tavo valiai ir būtų pamokančiu pavyzdžiu artimui.*
*Viešpatie, suteik malonę, kad Tavo tarnaitė, mokiusi žodžiu ir savo gyvenimu, o tikėjimu paliudijusi kankinystę, galėtų tapti mūsų Užtarėja danguje. Amen.*

**Lithuanian Apostolate of the Archdiocese of Boston**
**c/o SBSCatholic**
**P.O. Box 270799**
**So. Boston, MA 02127**
**Weekend Lithuanian Mass - šv. Mišios lietuviškai**
**Sundays—sekmadieniais 10:30 a.m.**
**St. Peter Lithuanian Parish,**
**75 Flaherty Way, So. Boston, MA**
**lithuanianapostolate@gmail.com**
**617-268-0353 (St. Peter); 617-433-0015 (Lith. Apostolate)**

**MASS INTENTIONS/ *Mišių intencijos* - Sept., *Rugs.*, 2020 St. Peter Lithuanian Church, *Šv. Petro lietuvių parapija***

| | | (requested by)/ *užprašyta* | (presiding priest)/ *kunigas* |
|---|---|---|---|
| **Su 9/6 - 9 am** | **Marty Davis**<br>**Julie Gatulis** | Charlene<br>Barbara Welch | **Fr. Peter DeFazio** |
| **Sa 9/12 - 5 pm**<br>**Su 9/13 - 9 am**<br>**- 10:30 am** | **Virginia & Francis Markuns**<br>**Living and deceased parishioners**<br>***Gyvieji ir mirusieji parapijiečiai*** | Richard | **Fr. Peter DeFazio** |
| **Sa 9/19 - 5 pm**<br>**Su 9/20 - 9 am**<br>**- 10:30 am** | **Living and deceased parishioners**<br>***Gyvieji ir mirusieji parapijiečiai*** | | **Fr. Peter DeFazio** |
| **Su 9/27 - 9 am**<br>**-10:30 am** | **Petras & Irena Kraunelis**<br>***Petras ir Irena Krauneliai*** | Family<br>*Šeima* | **TBD** |

Please indicate your planned attendance at Sunday Mass (9 am or 10:30 am )by reserving at:

https://www.eventbrite.com/o/south-boston-seaport-catholic-collaborative-30429169522

*Prašom užrezervuoti vietą šv. Petro bažnyčios mišiose naudojant minėtą nuorodą.*

## UPCOMING EVENTS/ BŪSIMI PARENGIMAI

**9/12/20 Sutvirtinimas 2 pm,**
***Confirmation 2 pm*** **Very Reverend Brian McHugh,**
**Episcopal Vicar for the Central Region**

**Due to pandemic, attendees of the Confirmation are limited to family.**

**Nuo 9/13/20 10:30 lietuviškos mišios sugrįžta į normą—kiekviena sekm.**

***As of 9/13/20, the weekly Sunday 10:30 Lithuanian Mass at resumes.***

**Confirmation Class of 2021**

Next class after 10:30 Mass on **September 13th**

***Sekanti sutvitinimo klasės pamoka sekm., rugs. 13 d. po 10:30 val. Mišių Bažnyčioje.***

Please continue to support St. Peter Lithuanian parish. *Paremkite šv. Petro lietuvių parapiją.*

**Online: https://www.sbscatholic.org/giving**

**For Sunday Lithuanian mass intentions**, and the Lithuanian Apostolate, please contact Daiva via email at Lithuanianapostolate@gmail.com or by phone at 617-433-0015. Please leave a message and your call will be returned.

*Msgr. Contons will offer Masses at the Regina Cleri chapel*
*prel. Kontautas atlaikys šv. Mišias Regina Cleri koplyčioje*

| | |
|---|---|
| *Benediktas Povilavičius* | *[žmona]* |
| *Veronika & Juozapas Daleckai* | *[A. Povilavičienė]* |
| *Stasys Venckus ir Danutė Venckutė* | *[šeima]* |

## Getting to know the history of St. Peter Lithuanian Parish…

Fr. Joseph Gricius

*.(from "The History of St. Peter's Lithuanian Parish, South Boston" Dr. Antanas Kučas, author, adapted from the Lithuanian text by Rev. Albert J. Contons)*

… Emigration (from Lithuania) in any numbers did not begin until about 1870. Among the more immediate causes of emigration were the abolition of serfdom in 1861, which gave Lithuanians more personal liberty and freedom to move; the unsuccessful revolt of 1863, which intensified the persecution of the Lithuanian people; and the poor harvests of 1868-69, which brought hunger to the land…. It is a known fact that in the year 1889 in Boston, there was established the "Fraternal Benefit Society of St. Casimir the Prince, Patron of Lithuania." … Much as the Lithuanian immigrant loved the freedom of his adopted land, he missed the customs and language of the old country…. In Boston, the Lithuanian was a stranger, a foreigner… Even the Church, with its local customs and English sermons could not captivate the immigrant heart. Those Lithuanians who could speak Polish fulfilled their religious duties at the Polish church. The rest found it difficult even to make their Easter duty…. Fr. Joseph Gricius, born in Lithuania and ordained in Boston in 1895, served the needs of Lithuanian
Catholics in Boston. He began to hold services for Lithuanians in Holy Trinity Church. In the meantime, a site for a new church was being sought by Lithuanian leaders in Boston. A piece of property on East Seventh St. was purchased by Peter Chaplikas in 1895 for $6,700. This was later sold to Archbishop John J. Williams of Boston who appointed Fr. Gricius to administer it as pastor of the Lithuanian people of Boston. At first the new parish was called St. Joseph's, later changed to St. Casimir's. The property included 2 houses and an adjacent piece of land. One house was converted into a rectory, and the other remodeled as a chapel. The chapel was destroyed by fire in 1897 or 1888 and rebuilt by Father Gricius… The Lithuanian Catholics of Boston were united in their determination to build an adequate church. But they differed sharply in with the method in achieving this goal. .. Obscure as were the reasons for the division in the parish, the fact of the division was very real. Feelings must have been intense, for the discontented Lithuanians launched an ambitious plan—to raise money, purchase a new site, erect a church, and find another priest. (to be continued)

*Susipažinkite su šv. Petro lietuvių parapijos istorija:*

*(Ištraukos paimtos iš „Šv. Petro Lietuvių Parapija South Bostone" dr. Antanas Kučas autorius)*

*...Emigracija (iš Lietuvos) didesniuose skaičiuose teprasidėjo maždaug nuo 1870 m. Svarbiausios priežąstys būtų baudžiavos panaikinimas 1861 m., kuris sudarė sąlygas lietuviams daugiau asmeninės laisvės ir galimybes keliauti; nepasisekės 1863 m. sukilimas, kuris sustiprino lietuvių persekiojimus; ir prastas 1868-69 m. derlius, atnešantis bado metą.... Gerai žinoma kad jau 1889 m. Bostone įkurta šv. Kazimiero Draugija... Kad ir labai lietuvis mylėjo laisvę savo adotuoto krašto, jis ilgėjosi savo gimtosios kalbos, papročių... Bostone, lietuvis jautėsi svetimas, nepažįstamas... Net ir Bažnyčia, turinti vietinius papročius ir anglų kalba pamokslus, nesugebėjo priglausti lietuvio širdį. Tie lietuviai kurie mokėjo lenkų kalbą galėjo lankyti lenkų bažnyčias. O kiti nesuprantantys lenkiškai net sunkiai galėjo atlikti šv. Velykų pareigas. ... Kun. Juozas Gricius, gimęs Lietuvoje ir baigęs seminariją Bostone 1895 m., atliko klebono pareigas Bostono lietuviams. Iš pradžių, jis atnašavo mišias Šventos Trejybės bažnyčioje. Tuo met, vadovaujantys lietuviai ieškojo naujos vietos lietuvių bažnyčiai. Petras Chaplikas nupirko žemės sklypą East Seventh gatvėje 1895 m. už $6,700. Vėliau, šis sklypas parduotas Bostono Arkivyskupui John J. Williams, kuris paskyrė kun. Gricių tą žemę tvarkyti, būdamas Bostono lietuvių klebonas. Iš pradžių, nauja parapija pasivadino šv Juozapo, o vėliau pakeistas vardas—šv. Kazimiero. Sklype stovėjo du pastatai ir šalia žemės plotas. Vienas pastatas paverstas klebonija, o kitas peremontuotas į koplyčią. Ši koplyčia sudegė 1897 ar 1888 m. Ir buvo atstatyta kun. Griciaus. .. Bostono lietuviai katalikai buvo vieningi savo noru pastatyti tinkamą bažnyčia. Tačiau jie aštriai skyrėsi nuomuonėm kaip tai atlikti... Neaišku kodėl taip stipriai iškilo nesantaika parapijoje, bet ji aiškiai egzistavo. Ta nesantaika neabejotina nes nepatenkinti lietuviai užsimojo įveikti ambicingą planą— sukelti lėšų, įsigyti naują vietą būsimai bažnyčiai, pastatyti bažnyčią, ir surasti kitą kleboną. (bus daugiau)*

E-pašto sąrašas: renkam epašto adresus Lietuvių Apaštalavimo žinių siuntinėjimui. Prašom atsiūsti email Daivai—lithuanianapostolate@gmail.com

*Email addresses—We are updating our email database. Please send your email to Daiva, lithuanianapostolate@gmail.com, to be on the list.*